

## Anunțul companiei aeriene Turkish Airlines privind protecția datelor cu caracter personal aplicabilă vizitatorilor

### Introducere

Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı (denumită în continuare „**THY**”, „**Societatea**”, „**Turkish Airlines**” sau „**Noi**”) acordă o atenție sporită respectării legalității modului de prelucrare a datelor cu caracter personal ale clienților și partenerilor săi de afaceri. Prezentul anunț al companiei aeriene Turkish Airlines privind protecția datelor cu caracter personal aplicabilă vizitatorilor („**Anunțul**”) a fost elaborat în conformitate cu articolul 10 din Legea nr. 6698 privind protecția datelor cu caracter personal aplicabilă în Turcia („**Legea**”) și Regulamentul general al UE privind protecția datelor („**RGPD**”) pentru a vă asigura că datele dumneavoastră cu caracter personal, în calitate de vizitator, sunt prelucrate în mod transparent și se află pe deplin sub controlul dumneavoastră pe durata vizitelor desfășurate în cadrul campusurilor, sediilor, birourilor, zonelor de producție, atelierelor, depozitelor, târgurilor, zonelor pentru evenimente și a altor zone de lucru similare ale Societății noastre.

În acest sens, în calitate de operator de date, vă furnizăm prin intermediul acestui Anunț informații cu privire la datele cu caracter personal, pe care le prelucrăm, scopurile în care sunt prelucrate acestea, părțile terțe cărora le partajăm datele dumneavoastră, drepturile dumneavoastră și metodele pe care le puteți utiliza pentru a ne contacta. Pentru mai multe informații referitoare la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, puteți consulta Notificarea privind prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal a societății Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı publicată la adresa <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>. Pentru mai multe informații referitoare la RGPD, puteți consulta Notificarea de Confidențialitate RGPD a societății Turkish Airlines publicată la adresa <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/RGPD-privacy-notice>.

### Cum colectăm datele dumneavoastră cu caracter personal?

Datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi colectate pe durata timpului vizitelor dumneavoastră desfășurate în cadrul sediilor, birourilor, zonelor de producție, atelierelor, depozitelor, târgurilor, zonelor pentru evenimente și a altor zone de lucru similare ale Societății noastre, prin intermediul documentelor tipărite și a echipamentelor electronice dedicate special scopurilor de securitate. Conform legii, datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi prelucrate exclusiv în cazul în care sunt îndeplinite una sau mai multe condiții prevăzute de Lege. Indiferent de scopul în care prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal, THY defășoară activitățile de prelucrare în conformitate cu prevederile legislației naționale și internaționale, în special, cu principiile generale enunțate la articolul 4 din Lege și bazându-ne pe condițiile de prelucrare legală a datelor enumerate la articolul 5 din Lege.

### Care sunt datele cu caracter personal pe care le colectăm și prelucrăm?

Informațiile generale referitoare la datele dumneavoastră cu caracter personal prelucrate de către THY sunt după cum urmează (Pentru informații suplimentare referitoare la tipul de date cu caracter personal prelucrate, puteți consulta Notificarea privind prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal a societății Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı publicată la adresa <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>):

- **Date personale de identificare și date de contact:** informații colectate pe durata vizitelor dumneavoastră desfășurate în cadrul sediilor Societății, cum ar fi numele, prenumele, instituția în numele căreia efectuați vizita, actul de identitate, numărul de identificare;
- **Scopul vizitei:** Scopul vizitei dumneavoastră desfășurate în cadrul sediului Societății și informații referitoare la personalul THY pe care îl vizitați, data și ora vizitei dumneavoastră sau, după caz, informații referitoare la însoțitorii dumneavoastră;

- **Informații privind securitatea:** în situațiile în care acestea sunt disponibile, informații referitoare la cardurile cheie alocate, data și ora vizitelor dumneavoastră și, după caz, în temeiul politicilor interne ale THY, informații referitoare la echipamentele/dispozitivele avute în evidență;
- **Înregistrări CCTV:** în situațiile în care acestea sunt disponibile, camerele CCTV pot fi amplasate în campusurile și sediile Societății noastre pentru a asigura securitatea și siguranța (În astfel de cazuri, sunt afișate semne de avertizare în zonele în care sunt efectuate înregistrările CCTV);
- **Înregistrările interviurilor:** în situațiile în care acestea sunt disponibile, interviurile pot fi înregistrate în scopul măsurării calității serviciilor (În astfel de cazuri, sunt afișate semne de avertizare în zonele în care sunt efectuate înregistrările CCTV);
- **Analize și solicitări:** informații privind evaluările, reclamațiile și solicitările dumneavoastră referitoare la vizitele defășurate.

## De ce prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal și care este baza legală?

THY va prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal în următoarele scopuri (Pentru informații suplimentare referitoare la tipul de date cu caracter personal prelucrate, puteți consulta Notificarea privind prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal a societății Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı publicată la adresa <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>):

- **Securitate:** datele dumneavoastră cu caracter personal menționate anterior sunt prelucrate pentru a asigura securitatea spațiilor, clădirilor, birourilor, zonelor de producție, atelierelor, depozitelor, târgurilor, zonelor pentru evenimente și a altor zone de lucru similare ale THY.
- **Comunicare:** Prelucrare în scopul efectuării aranjamentelor necesare vizitelor dumneavoastră și pentru a asigura comunicarea între părțile relevante.
- **Analiza evaluărilor și solicitărilor dumneavoastră:** Prelucrare în scopul primirii evaluărilor, reclamațiilor și solicitărilor dumneavoastră cu privire la vizitele dumneavoastră și, după caz, analiza acestora.
- **Obligații legale:** Prelucrare în scopul respectării conformității cu legislația națională și internațională la care este supusă THY și îndeplinirea obligațiilor impuse de legislația aferentă.

Datele dumneavoastră cu caracter personal sunt prelucrate în temeiul motivelor legale enunțate la articolul 5 din Lege, respectiv „este obligatoriu ca operatorul de date să își îndeplinească obligația legală” și „prelucrarea datelor este obligatorie pentru interesele legitime ale operatorului de date, cu condiția ca aceasta să nu aducă atingere drepturilor și libertăților fundamentale ale operatorului de date”.

## Cui și de ce transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal?

În anumite circumstanțe, putem transfera datele dumneavoastră cu caracter personal, care sunt prelucrate de către terți cu reședința în țară sau străinătate, în conformitate cu prevederile legislației naționale și internaționale, în special, conform dispozițiilor prevăzute la articolele 8 și 9 din Lege. Părțile terțe cărora le putem transfera datele dumneavoastră pot fi clasificate după cum urmează:

- **Partenerii noștri de afaceri sau furnizorii din țară sau străinătate;** spre exemplu, firme de securitate, furnizori de servicii la sol din cadrul aeroporturilor, furnizori de servicii de transport, sisteme globale de distribuție, companii aeriene partenere, care vor furniza servicii pe durata zborurilor de legătură;
- **Companiile grupului;** spre exemplu, anumite servicii oferite de THY sunt prestate de către afiliații noștri, în acest context, datele dumneavoastră cu caracter personal putând fi partajate cu afiliații noștri relevanți. Pentru informații suplimentare cu privire la societățile grupului nostru, puteți consulta Notificarea privind prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal a societății Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı sau accesând următorul link: <https://www.turkishairlines.com/en-tr/press-room/about-us/index.html>;

- **Furnizori;** spre exemplu, companii de software prin intermediul cărora procurăm servicii tehnice, firme de securitate, furnizori de servicii de transport;
- **Țările străine către care se efectuează transportul și instituțiile private și publice autorizate de legislația națională sau internațională;** spre exemplu, agențiilor de aplicare a legii, organelor executive sau judiciare în legătură cu investigațiile aflate în curs de desfășurare.

### Care sunt drepturile dumneavoastră în calitate de persoană vizată?

În temeiul articolului 11 din Lege, puteți exercita o serie de drepturi cu privire la datele dumneavoastră cu caracter personal în calitate de persoană vizată. Dorim să vă informăm cu privire la drepturile pe care le puteți exercita și modalitățile în care puteți beneficia de aceste drepturi.

Drepturile dumneavoastră în temeiul articolului 11 din Lege sunt următoarele:



Dreptul de a fi informat dacă datele dumneavoastră sunt prelucrate.



Dreptul de a solicita informații suplimentare, în cazul în care datele dumneavoastră personale au fost prelucrate.



Dreptul de a fi informat asupra scopului prelucrării datelor cu caracter personal și dacă datele sunt prelucrate în conformitate cu acest scop,



Dreptul de a fi informat asupra destinatarilor terți cărora le sunt divulgate datele dumneavoastră cu caracter personal.



Dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal prelucrate, care sunt incomplete sau inexacte și dreptul de a solicita ca acest proces să fie notificat terțelor părți cărora le sunt transferate datele cu caracter personal.



Dreptul de a solicita ștergerea sau distrugerea datelor cu caracter personal, în cazul în care datele nu mai sunt necesare în raport cu scopul pentru care au fost colectate, în pofida faptului că acestea au fost prelucrate conform Legii și a altor norme aplicabile și dreptul de a solicita ca acest proces să fie notificat terțelor părți cărora le sunt transferate datele cu caracter personal.



Dreptul de a vă opune consecințelor negative suportate în urma analizei datelor cu caracter personal prelucrate exclusiv prin mijloace automatizate.



Dreptul de a solicita despăgubiri pentru daunele suferite în urma a unei operațiuni ilegale de prelucrare.

În cazul în care situația dumneavoastră face obiectul domeniului de aplicare al RGPD, vă rugăm să vizitați pagina Politicii de confidențialitate [RGPD](#) pentru mai multe informații referitoare la drepturile dumneavoastră.

Vă puteți exercita cu ușurință drepturile menționate anterior și ne puteți comunica în mod facil solicitările aferente, utilizând datele de contact indicate de mai jos.

Solicitările persoanelor vizate cu privire la drepturile enumerate anterior vor fi soluționate în termen de maximum treizeci de zile, în conformitate cu limitările prevăzute de Lege. De regulă, solicitările persoanelor vizate sunt soluționate gratuit. Cu toate acestea, Turkish Airlines își rezervă dreptul de a percepe o taxă conform tarifelor specificate de către Consiliu, în cazul în care solicitarea generează costuri suplimentare. Societatea noastră poate solicita anumite informații din partea persoanei vizate pentru a stabili dacă solicitantul este, de fapt, persoana vizată, iar întrebările suplimentare pot fi adresate solicitantului pentru a clarifica aspectele referitoare la solicitările respective.

### Date de contact

#### **Türk Hava Yolları A.O.**

THY A.O. Genel Yönetim Binası Yeşilköy Mah. Havaalanı Cad. No:3/1 34149  
Bakırköy/İstanbul

00 90 212 463 63 63

<https://www.turkishairlines.com/tr-tr/bilgi-edin/musteri-iliskileri/>